

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

22 DÉCEMBRE 2006

Projet de loi portant des dispositions diverses (II)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR
MME GEERTS

Le projet de loi à l'examen, qui relève de la procédure bicamérale obligatoire, a été déposé initialement à la Chambre des représentants par le gouvernement (doc. Chambre, n° 51-2761/1). Il a été adopté par la Chambre des représentants le 20 décembre 2006, par 83 voix contre 23 et 21 abstentions. Il a été transmis au Sénat le 21 décembre 2006.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2006-2007

22 DECEMBER 2006

Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW GEERTS

Dit verplicht bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk ingediend als een wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-2761/1). Het werd op 20 december 2006 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 83 tegen 23 stemmen bij 21 onthoudingen. Het werd op 21 december 2006 overgezonden aan de Senaat.

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Présidente / Voorzitter : Annemie Van de Casteele.

Membres / Leden :

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Christel Geerts, Fatma Pehlivan.
VLD	Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.
PS	Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Marie-José Laloy.
MR	Jihane Annane, Jacques Brotschi, Marc Wilmots.
CD&V	Wouter Beke, Mia De Schamphelaere.
Vlaams Belang	Frank Creyelman, Wim Verreycken.
CDH	Clotilde Nyssens.

Suppléants / Plaatsvervangers :

Mimount Bousakla, Bart Martens, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwkerke.
Stéphanie Anseeuw, Margriet Hermans, Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde.
Pierre Galand, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
Etienne Schoupe, Jan Steverlynck, Elke Tindemans.
Yves Buysse, Nele Jansegers, Karim Van Overmeire.
Christian Broctorne, Francis Delpérée.

Voir :

Documents du Sénat :

3-1989 - 2006/2007 :

- N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.
- N° 2 : Amendements.
- N°s 3 et 4 : Rapports.

Zie :

Stukken van de Senaat :

3-1989 - 2006/2007 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nrs. 3 en 4 : Verslagen.

La commission des Affaires sociales, qui a été saisie des articles 159 et 160, a adopté sans autre discussion, au cours de sa réunion du 21 décembre 2006, chacun de ces articles séparément et l'ensemble des articles qui lui ont été soumis par 11 voix et 1 abstention.

La rapporteuse, *La présidente,*
Christel GEERTS. Annemie VAN de CASTEELE.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte du projet
transmis par la Chambre
des représentants
(doc. Chambre, n° 51-2761/12 - 2006/2007)**

De commissie voor de Sociale Aangelegenheden, die werd gevat door de artikelen 159 en 160, heeft tijdens haar vergadering van 21 december 2006 elk van deze artikelen afzonderlijk en het geheel van de haar toegewezen artikelen zonder verdere bespreking aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

De rapporteur, *De voorzitter,*
Christel GEERTS. Annemie VAN de CASTEELE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst van het door
de Kamer van volksvertegenwoordigers
overgezonden ontwerp
(stuk Kamer, nr. 51-2761/12 - 2006/2007)**